

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Embassy of the Republic of Iraq

Tokyo

Commercial Attaché



سفارة جمهورية العراق

طوكيو

الملحقية التجارية

Ref: 305

Date: 22 /8/2017

To: JCCME/Mr.Kaoru Nakajima, Deputy Managing Director,  
Chief Representative, Iraq Desk of Japan.  
JETRO/ Mr.Takashi Tsunemi, Strategic Coordination Office(Middle East & Africa).

**SUB: Announcement of Foreign Bids**

The Embassy of the Republic of Iraq, Commercial Attaché would like to present its compliment to your esteemed Organizations, and for enhancing the commercial & economic relations between our two countries.

We enclosed here with the Announcement of Foreign Bids from the North Refineries Company, an affiliate Company of the Iraqi Ministry of Oil invite all the specialized Japanese companies to participate in above announcement about ( Supply of Pumps, Paging & Intercom System) in the province of Salah al-Din / Tikrit City.

For more information, you can contact at the below addresses;-.

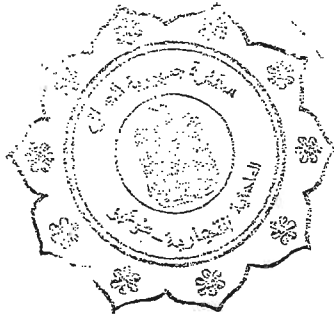
Ministry of Oil / South Refineries Co. (SC)

E-mail: [nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq](mailto:nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq)

Webpage: [www.nrc.gov.iq](http://www.nrc.gov.iq)

Your prompt positive response will remain.

Best Regards,



Ka

**Kawthar Farhan Rasheed**  
Assistant Commercial Attaché

22 /8/2017

نسخة منه إلى:

- سفارة جمهورية العراق / طوكيو - إشارة إلى كتاب وزارة النفط / شركة مصافي الشمال / الهيئة الفنية / قسم المشتريات والعقود المرقم ٨٤٨٦ في ٢٠١٧/٨/١٥.  
...راجين الاطلاع...مع التقدير.

- وزارة النفط / شركة مصافي الشمال / الهيئة الفنية / قسم المشتريات والعقود - إشارة إلى كتابكم اعلاه...راجين الاطلاع...مع التقدير.

Republic of Iraq  
Ministry of Oil  
North Refineries Company



Ref: 8486  
Date / 15 / 8 / 2017

**Sub.: Announce for foreign Bids**

North Refineries Company, One of the Iraqi formations of Ministry of Oil, announces for the bids listed below, so we urge those who wish participation to bid, whose meet the legal mentioned below conditions, coming to our company headquarter which located in Iraq/ Salahuddin province / Tikrit city, in front of the palace of culture & arts building to get a copy of required technical documents for each bid against paying ( 200,000 ID. ) only ( Two hundred thousand Iraqi dinar) to bid No.( 97170008 ) and paying ( 50,000 ID. ) only ( Five hundred thousand Iraqi dinar) to bid No.( 97170017 ) , this amount will not be refundable just in case cancel bid, or in case changing the method of implementation. the bids should be delivered in closed separated envelopes ( technical & commercial offer ) at or before One o'clock PM. in Monday (18/9/2017), and in case the a/m. closing day was official holiday, or if there are a curfew impose by an official authorities in the province , then the closing date will be in the first official working day, after the date of a holiday or curfew , winner of the bid will have to bear all publication fees of advertisement and other legal fees ,noting that an special conference will be done for answer the inquiries, at our referred NRC headquarter, Tenth O'clock AM. On Monday (11/9/2017) until ( One O'clock PM.) with presence of specialist.

Item	Bid No.	Subject	Required Identity	The number of advertisement	Estimated cost	Delivery Period	Budget Type.
1-	97170008	Supply of Pumps	1- Identification Chamber Commerce 2- Registration Papers	First Time	\$2,000,000 Two Million USD	As per Evaluation & Qualification Criteria	Invest mental Budget
2-	97170017	Supply of Paging & Intercom System	1- Identification Chamber Commerce 2- Registration Papers	Second Time	\$125,000 One Hundred Twenty Five USD	As per Evaluation & Qualification Criteria	Invest mental Budget

**The Required Documents: -**

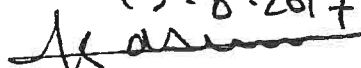
- 1- Documents submitted must be certified by the Ministry of Foreign Affairs and the Iraqi Embassy in the country of the supplier, in case of submission of tenders by the agent companies, so the authorization must be authenticated by the manufacturer company certified by the Iraqi Embassy in the country of factory, and the representative company has to provide support of his authorization to purchase documents of the bid.
- 2- Submit an initial deposit of (\$ 20,000 ) only Twenty Thousand USD to participate in bid No.( 97170008 ) and an initial deposit of (\$ 1,250 ) only one Thousand Two Hundred fifty USD to participate in bid No.( 97170017 ) with the same name of the bidder or his agent, or an official authorized provided that no more than three months after the issuance of documents in the form of a certified magnetic check or bank guarantee issued by one of the banks approved by Central Bank of Iraq and Ministry of Oil, except banks name referred with our bid documents.
- 3- Procurement, authorization or approved credential provided no more than three months from issuance for the bids submitted without the name of authorized manager.
- 4- Purchase receipt of original bid documents.
- 5- Submit a separated envelope containing the company documents in a color copy, and an separated envelope contain commercial and technical offers.

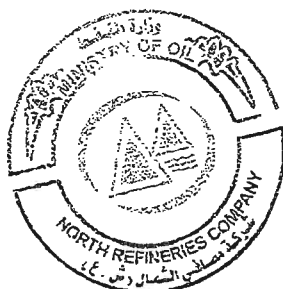
**The Required conditions listed below are COSIDERED AS an integral part of the contract:**

- 1- The contract shall be signed upon assignment by the authorized manager..
- 2- The contract can't be sold or surrendered to another contractor, if proven it shall be considered shirker and shall take legal action against him.
- 3- The bidder must fix the price number and write in the paragraphs of the specifications table free from scratching and to be clear and signed all pages of the bid by the bidders, the committee has the right to exclude any bid wrote byhand ,the tender should be presented in separate envelope with the no. of the bid and its subject as stated in the declaration.
- 4- The certificate of origin must be authenticated by the competent Iraqi authorities in the country of origin

- 5- The goods shall be subject to inspection by BUREAU VERTIS company or any certified inspection company in Iraq.
- 6- Financial dues are paid based on the percentage to be chosen according to qualification criteria.
- 7- The contract is subject to tax and all legal fees and the law of collection of governmental debt No.56 of 1977 and Iraqi laws in force.
- 8- The commercial agencies must be national for Iraqi companies registered in Iraq according to Iraqi law.
- 9- The bidding process shall be conducted, studied and analyzed in accordance with the provisions of implementation of government contracts No.2 of 2014, the regulations attached thereto and the qualification criteria.
- 10- The contract winner shall be required to submit a performance bond guarantee at a rate of 5% of the amount of the bid before signing the contract in the form of letter of guarantee issued by a government bank or any bank accredited by the Central Bank of Iraq and the Ministry of Oil except of the banks referred to in the tender documents.
- 11- The bidder must confirm his name, commercial address, exact residence address, telephone numbers and official e-mail address, in a precise and clear manner, with a copy of his personal documents.
- 12- The company is not obliged to accept lower bids.
- 13- Packing of the contracted materials shall be in accordance with the approved specifications of packing. The supplier shall bear all damages to the materials due to the transport or packing process.
- 14- The security situation in Iraq is not considered a reason to avoid contractual obligations and may be taken into consideration in order to extend the duration of the contract.
- 15- The amount of the bid shall be deemed irrevocable and shall not be negotiated.
- 16- The bidder shall comply with the conditions required in the specification table.
- 17- The delay penalties shall be calculated according to equation mentioned in paragraph 32 of the special conditions. The maximum range of penalties shall be determined before signing of the contract.
- 18- Any applications relating to changing specifications, origins, or numbers after signing the contract cannot be accepted.
- 19- The committee (Tender Study and Analysis Committee) shall have the right to disregard any bid in the event of errors in the price, the write-off, the corrections or the amendments, even if the bidder has lower prices in the competition.
- 20- The participation in buying tender shall be done during all the days of the week (Official Working days) until one o'clock in the afternoon, Except the public holidays.
- 21- The final dues payment shall not be settled until a clearance has been submitted by the General Authority of Taxes.
- 22- The bid should be valid for 120 days from the closing date, the requisition and any reservation shall be disregarded.
- 23- All participants in the bid or their representatives can attend the opening meeting bids, at the site of North Refineries Company in the province of Salah al-Din / Tikrit City in front of the palace of Culture and Arts building at (ninth o'clock ) of the day following the closing.
- 24- Our company has the right to cancel the above bid at any stage without bearing any legal consequences.
- 25- Our company has the right to extend the closing date of the bid above if there are any required reasons.
- 26- To view the specification and quantities of the required materials, please visit our web site [WWW.NRC.OIL.GOV.IQ](http://WWW.NRC.OIL.GOV.IQ) or contact us at the following e-mail address [nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq](mailto:nrcfollowup@nrc.oil.gov.iq) .

Best Regards

15.8.2017  
  
Director General  
Kasim A. Hussain



(2-2)